NAKAMURA KOEDO TO DAIZU KEISUKE WA UMAKU IKANAI

1

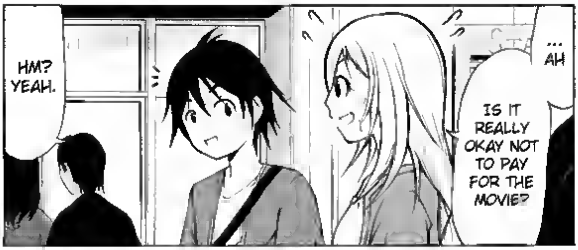
TAKASE MASAYA

TL: AOITENSHI
TL CHECK: SAIYAKU, SHIRATORI
CLEANER: MESDAGAR
TS: MESDAGAR
PR: SHIRATORI, MEGAMANX
RAWS, QC: SHIRATORI

PRESENTED BY
TAKASE MASAYA &
CIEL SCANS

Please visit us at http://cielscans.com

#6 Watching a movie is NOT going well


HM? YEAH.
... AH
IS IT REALLY OKAY NOT TO PAY FOR THE MOVIE?

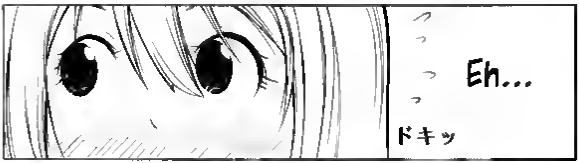
I'M NOT SURE IF HE'S JUST BEING GENEROUS OR IF PEOPLE WERE BOTHERING HIM. ANYWAY, HE GAVE ME THREE PAIRS OF THEM

Ehh !?
YOSHIDA PLAYED THAT AND WON ALL FIVE PAIRS
YOU OFTEN SEE ~FIVE PAIRS OF FREE TICKETS FOR TEN'~ ON TV, RIGHT?

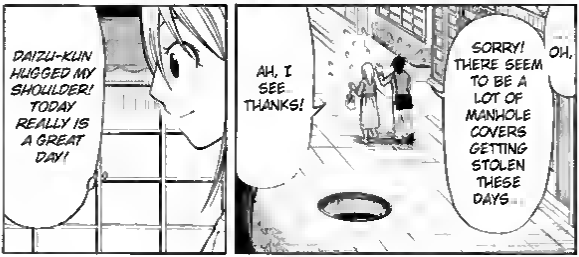
YUP!

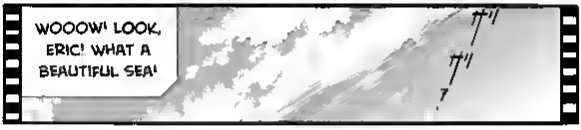
SO YOU SEE,
IF IT'S FUN, WE CAN GO AGAIN TWO MORE TIMES!

SFX: PULL

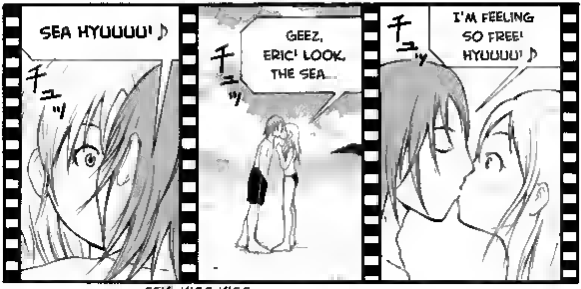


SFX: THUMP

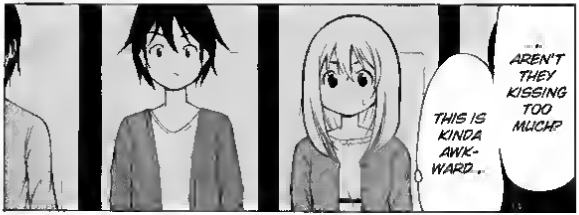

DAIZU-KUN HUGGED MY SHOULDER! TODAY REALLY IS A GREAT DAY!
AH, I SEE THANKS!
SORRY! THERE SEEM TO BE A LOT OF MANHOLE COVERS GETTING STOLEN THESE DAYS...
OH,

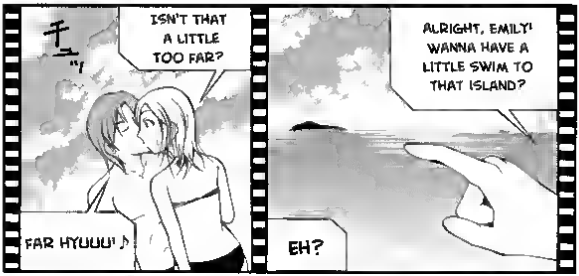


SFX: VSSSH

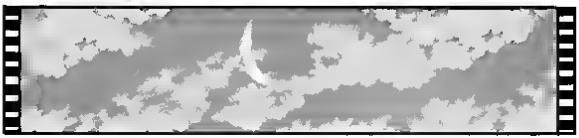


SFX: KISS KISS

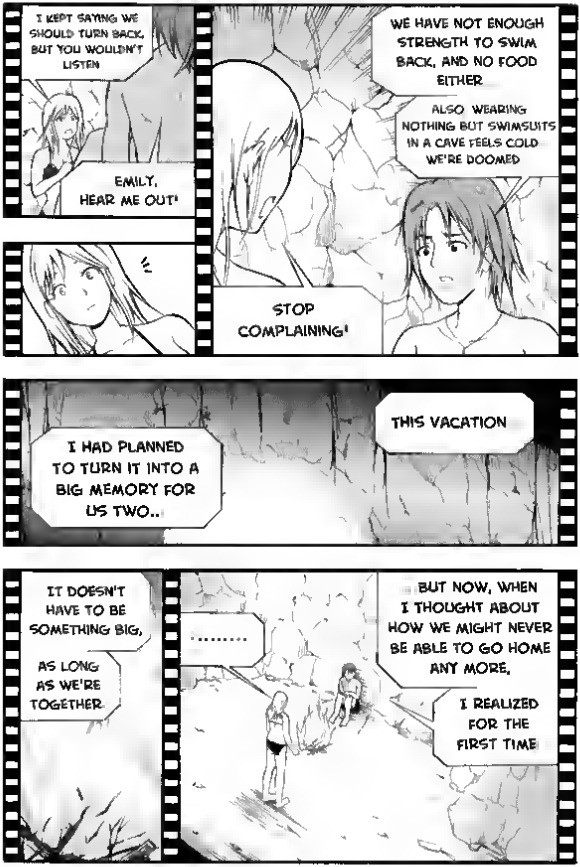




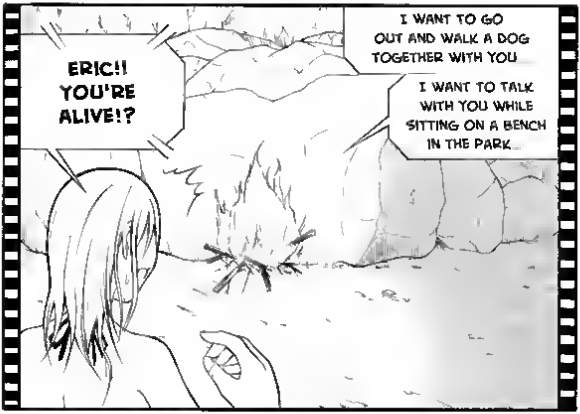
SFX: KISS

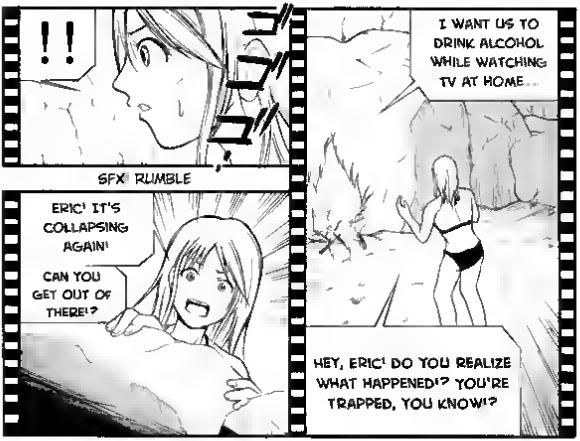


SFX: FLICKER FLICKER


I KEPT SAYING WE SHOULD TURN BACK, BUT YOU WOULDN'T LISTEN
EMILY, HEAR ME OUT!
WE HAVE NOT ENOUGH STRENGTH TO SWIM BACK, AND NO FOOD EITHER
ALSO WEARING NOTHING BUT SWIMSUITS IN A CAVE FEELS COLD WE'RE DOOMED
STOP COMPLAINING!
THIS VACATION
I HAD PLANNED TO TURN IT INTO A BIG MEMORY FOR US TWO..
IT DOESN'T HAVE TO BE SOMETHING BIG,
AS LONG AS WE'RE TOGETHER
.....
BUT NOW, WHEN I THOUGHT ABOUT HOW WE MIGHT NEVER BE ABLE TO GO HOME ANY MORE,
I REALIZED FOR THE FIRST TIME

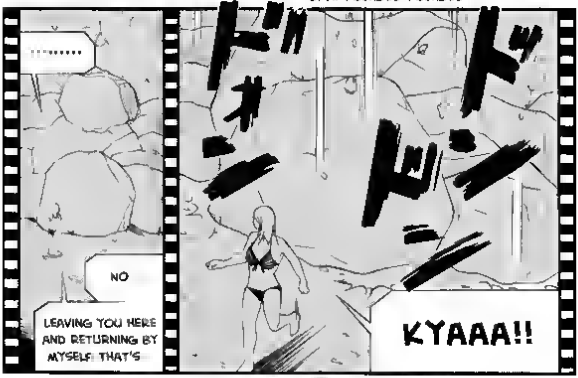
I WANT TO WALK WITH YOU ALONG THE STREETS IN OUR HOMETOWN!
I WANT TO SIT IN A CAFE BY THE STREET AND DRINK CHEAP COFFEE TOGETHER WITH YOU!
WHAT!?
ゴゴゴゴ
AND...
ERIC...
SFX: RUMBLE RUMBLE
...EH-
NO WAY... ERIC...?
ドドド


ERIC!! YOU'RE ALIVE!?
I WANT TO GO OUT AND WALK A DOG TOGETHER WITH YOU...
I WANT TO TALK WITH YOU WHILE SITTING ON A BENCH IN THE PARK...

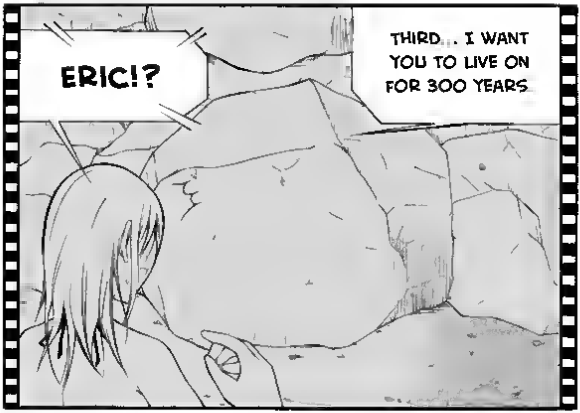

!!
ゴゴゴゴ
SFX: RUMBLE
I WANT US TO DRINK ALCOHOL WHILE WATCHING TV AT HOME...
ERIC! IT'S COLLAPSING AGAIN!
CAN YOU GET OUT OF THERE!?
HEY, ERIC! DO YOU REALIZE WHAT HAPPENED!? YOU'RE TRAPPED, YOU KNOW!?

ゴゴゴゴゴ
FIRST BEFORE THIS CAVE COLLAPSES, I WANT YOU TO LEAVE ME HERE AND RUN OUTSIDE
SECOND PLEASE LIVE AND GET AWAY FROM THIS ISLAND

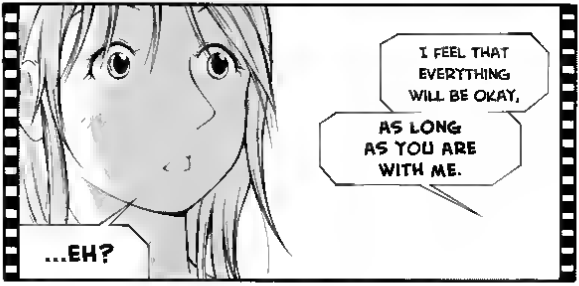
SFX. RUMBLE RUMBLE



SFX THUD THUD THUD


ERIC!?
THIRD... I WANT YOU TO LIVE ON FOR 300 YEARS

I DON'T REALLY KNOW.
BUT
HOW COME YOU AREN'T HURT!? THAT WAS A WEIRD THING TO SAY THOUGH!


I FEEL THAT EVERYTHING WILL BE OKAY,
AS LONG AS YOU ARE WITH ME.
...EH?

...YES.
LET'S GET MARRIED, EMILY..
HAPPY♡END
Ehhhh!? I don't think I want to see this again...
ALTHOUGH, IT MIGHT SEEM UNLIKELY, BUT I THINK THAT SUCH THINGS REALLY DO HAPPEN.
YEAH, I GUESS...
I REALLY WONDER WHAT'S UP WITH MOVIES WHERE NO MATTER WHAT HAPPENS EVERYTHING TURNS OUT WELL IN THE END...
YOU THINK SO?

DAI-ZU-KUN!?
THERE ARE TIMES WHEN EVERY-THING TURNS OUT ALRI-GHT.
THAT'S JUST HOW THIS WORLD WORKS, I GUESS.
FIRST AS IF BY A MIRACLE, I AM COM-PLETELY UNHURT SO PLEASE DON'T WORRY.
SECOND – I WANT YOU TO CALL SOMEONE FROM THE NEAREST POLICE STATION. JUST IN CASE
He fell! Ahh... Daizu-kun!?
NAKA-MURA... THERE ARE ONLY THREE WISHES I HAVE
EH?
THIRD – I WANT YOU TO LIVE ON FOR 300 YEARS
I don't think I can fulfill the last one, but I'll go and get a police-man!

We promised, but...
YEAH MY BAG GOT DIRTY THO-UGH
...ARE YOU REALLY OKAY?
Ah!!
EH... WHAT IS IT?
Sorry, Naka-mura...
Special Invitation
Vacation of LOVE
www.vacances.love
AH... UM, I DON'T REALLY MIND...
The movie tickets got tattered, so we can't go for a second and third time!

Side Story

中村小江戸と大豆恵亮はうまくいかない

A Personal Ad from Shiratori

Offering my services as
J-E Translator and Raw Provider:

You'd like to
commission a translation?
Or you need the raw of a
manga you can't find online?
Then I might be able
to help you!

Just send me an email at
cielscans@gmail.com or hit
me up on IRC (#cielscans on
rizon.net) for more info :)

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT
HTTP://CIELSCANS.COM
OR EMAIL US AT
CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL APPLICANTS WELCOME!

ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!